

GhYZUb`A Ø`Yf`ØVYfb]a a h`@Y]hi b[`XYg
; YbcggYbgWÅ UZhgj YfVUbXg`6UmYfb

GhYZUb`A Ø`Yfž`Y\Ya U`][Yf`6i bXYghU[gUV[YcfXbYhYfž
ØVYfb]a a h`Ua`%"`5i [i gh`X]Y`@Y]hi b[`XYg
; YbcggYbgWÅ UZhgj YfVUbXg`6UmYfb"

"` GhYZUb`A Ø`Yfž`Y\Ya U`][Yf`6i bXYghU[gUV[YcfXbYhYfž
ØVYfb]a a h`Y]bY`bYi Y`F`c`Y`ja` ; YbcggYbgWÅ UZhgj YfVUbX`6UmYfb/
Y]b`G][bU`ZØf`X]Y`F`Y[]cb`9f`Ub[Yb`"

GhYZUb`A Ø`Yf`ØVYfb]a a h`J YfUbhk cfhi b[`]a
; YbcggYbgWÅ UZhgj YfVUbX`6UmYfb

A]h`K]f`_i b[`ni a`%"`5i [i gh`hf]h`GhYZUb`A Ø`Yfž`XYf`Ub[`Å\][Y
6i bXYghU[gUV[YcfXbYhY`Ui g`9f`Ub[Ybž`X]Y`Dcg]h]cb`XYg
DfÅg]XYbhYb`XYg; YbcggYbgWÅ UZhgj YfVUbXg`6UmYfb`fi J 6Ł`Ub"
8]YgY`ÿbXYfi b[`Ub`XYf`Gd]hnY`XYg; J 6` \Uh`b]WÅ h`bi f
5fVY]hgd`Uhn]a d`_]Uh]cbYbž`gcbXYfb` \Uh`Ui WÅ`5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z
X]Y`9bhk]W`_i b[`XYf; YbcggYbgWÅ UZhgVUb`_Yb`]b`XYf`F`Y[]cb"
A Ø`Yfž`XYf`ØVYf`Y]bY`Zi bX]YfhY`5i gV]`Xi b[`]b`XYf`6Ub`_YbVfUbWÅ Y
gck]Y`i a ZUggYbXY`dc`]h]gWÅ Y`9fZU\fi b[`j YfZØ[hž`k]fX`Y]bY
GWÅ`ØggY`fc`Y`]b`XYf`J YfhfYhi b[`i bX`I bhYfghØhni b[`XYf
ÆhYfYggYb`j cb`VUmYf]gWÅ Yb` ; YbcggYbgWÅ UZhYb`gd]Y`Yb"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf; YbcggYbgWÅ UZhgVUb`_Yb

A]b]ghYfd`fÅg]XYbh`A Uf`_i g`GØXYf`i bhYfghf]WÅ`VY]`XYf
5a hgØVYf[UVY`X]Y`F`Y`Yj Ub`n`XYf; YbcggYbgWÅ UZhgVUb`_Yb`i bX
]\fY`J YfV]bXi b[`ni`_`Y]bYb`i bX`a`]h`YfYb`I bhYfbY`a Yb"
A]hY`ghUbX`i bX` : Ua`]`Ybi bhYfbY`a Yb`g]bX`i bgYf
k]fhgWÅ UZh]WÅ Yg; i bXUa Ybž` `gU[hY`GØXYf`"Æ`Y]bYa` `g]WÅ

k UbXY`bXYb`k]fhgWUZh]WYb`i a ZY`X`g]bX`gc`WXY`Ghfi`_hi`fYb
YbhgWY]XYbXž`i a`X]Y``c`_U`Y`K]fhgWUZh`ni`ZØfXYfb`i`bX
5fVY]hgd`ÀhnY`ni`g]WYfb`"; YbcggYbgWUZhYb`g]bX`XUVY]`]XYU`
dcg]h]cb]Yfhž`c`_U`Y`6YXØfZb]ggY`ni`Yf`_YbbYb`i`bX
a`U» [YgW`bY]XYfhY`@Øgi`b [Yb`Ubni`V]YhYb`"

B UWZc` [Yf`i`bX`J`cf [Àb [Yf`

8Yf`ZfØ`YfY`DfÀg]XYbhž`; fY [cf`GWXY`Yfž`ØVYf [UV`X]Y
5a`hg [YgW`ÀZhY`Ub`A`Ø`Yf`i`b`Y]bYf`ZY]Yf`]WYb`NYfYa`cb]Y`
GWXY`Yfž`XYf`a`U» [YV`]W`ni`f`9bhk`]W`i`b [`XYf`J`F`6Ub`_`6Ua`VYf [!
: cfW`Y]a`VY] [YhfU [Yb`U`hž`k`i`fXY`ZØf`gY]bY`J`YfX]YbghY`a`]h`XYf`
fYbca`a`]YfhYb`F`U]ZY]gYb!GW`i`nY!8Y`]hmgW`!A`YXU`]`Y`]b`i`c`X
Ui`g [YnY]W`bYh`8]YgY`5i`gnY]W`bi`b [`Y`fh`DYfg`Øb`]W`_Y]hYbž`X]Y
g]W`]b`VYgcbXYfYf`K`Y]gY`ZØf`X]Y` [YbcggYbgWUZh]WY`6Yk`Y [i`b [Y]bgYhnYb`"

8Yf`; YbcggYbgWUZhgj`YfVUbX`6UmYfb.`9]b` ghUf`_Yf`DUf`hbYf`XYf`F`Y []cb`

8Yf`; YbcggYbgWUZhgj`YfVUbX`6UmYfb`Y`J`" `fYdfÀgYbh]Yfh`gY]h`ØVYf`
%`\$`đ`YfYb`X]Y`đ`hYfYggYb`j`cb`VUmYf]gWYb`i`YbcggYbgWUZhYb`
A`h`A`h [`]YXYfb`Ui`g`j`YfgW`]YXYbYb`6fUbWYbž`XUfi`bhYf`%` (
J`c`_gVUb`_Yb`i`bX`F`U]ZY]gYbVUb`_Yb`gck`]Y`i`bhYfb`Y`a`Yb`Ui`g`XYb`
GY`_hc`fYb`@Ub`Xk`]fhgWUZhž`9bYf []Yž`<`UbXY`ž`<`UbXk`Yf`_`i`bX`
8]YbghY]ghi`b [Ybž`gcf [h`XYf`J`YfVUbX`ZØf`Y]bY`ghUf`_Y`GhØhnY`XYf`
fY []cb`U`Yb`K`]fhgWUZh`đ`g [YgUa`h`VYgW`ÀZh] [Yb`X]YgY`
Cf [Ub]gUh]cbYb`fi`bX`)`\$`\$`\$`A`]hUfVY]hYf`i`bX`hfU [Yb`Yf`YV`]W`
ni`a`k`]fhgWUZh]WYb`K`UW`ghi`a`]b`6UmYfb`VY]"

6`]W`_]b`X]Y`Ni`_i`bZh`

A`Ø`Yfg`bYi`Y`F`c`Y`U`g`DfÀg]XYbh`XYg`; J`6`ghY`h`Y]bY`
j`]Y`j`Yfgd`fYWYbXY`9bhk`]W`i`b [`ZØf`X]Y`VUmYf]gWYb`
; YbcggYbgWUZhYb`XUF`"GY]bY`5a`hgnY]h`_ØbbhY`b]W`h`bi`f`ni`f`
GhÀf`_i`b [`XYf` [YbcggYbgWUZh]WYb`6Yk`Y [i`b [`VY]hfU [Ybž`
gcbXYfb`Ui`W`nU`fY]WY`a`di`gY`ZØf`X]Y`k`]fhgWUZh]WY`

Ni gUa a YbUfVY]hi bX`X]Y`#bcj Uh]cbg_fUZhi]b`XYf`FY[]cb
9f`Ub[Yb`V]YhYb"8Yf'; J 6`i bX`]bgVYgcbXYfY`X]Y
; YbcggYbgW UZhgVUb_Yb`ghY\Yb`gca]hj cf`gdUbbYbXYb
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`X]Y`a]h`A Ø`Yf`Ub`XYf`Gd]hnY`VYk`À`h[h
k YfXYb`_ÒbbYb"

·`B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY